



СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Ромуло (Филиппины)	241
Выступление г-на Штилла (Албания)	245
Выступление У Танга (Бирма)	249
Выступление г-на Трухильо (Эквадор)	251

Председатель: Сэр Лесли МУНРО
(Новая Зеландия)

ПУ Н К Т 9 П О В Е С Т К И Д Н Я

О Б Щ И Е П Р Е Н И Я
(продолжение)

1. Г-н РОМУЛО (Филиппины) (говорит по-английски): Все согласны с тем, что двенадцатая сессия Генеральной Ассамблеи созвана при менее напряженной обстановке, чем многие предыдущие сессии, и, конечно, при гораздо менее напряженной обстановке, чем предыдущая сессия. Мы можем указать на два больших кризиса, — египетский и венгерский, — которые имели место в прошлом году, и откровенно признать, что Организация Объединенных Наций, выражающая совесть человечества, сумела разрешить первый кризис, потому что голоса этой совести послушались, но она не смогла разрешить другого кризиса, потому что тот же самый голос был с презрением игнорирован.

2. Начиная работу настоящей сессии, нам следует помнить о двух уроках, которые вытекают из опыта прошлого. Первый урок заключается в том, что Генеральная Ассамблея бесспорно стала главным хранителем принципов мира, справедливости и свободы во всем мире. Второй урок заключается в том, что моральный авторитет Генеральной Ассамблеи черпает силу как из отрицательных действий тех, кто сознательно пренебрегает этим авторитетом, так и из примерного поведения тех, кто относится к ней с искренним уважением.

3. Эти факты являются хорошим предзнаменованием для будущего Организации Объединенных Наций.

Мы не из тех, кто с беспокойством смотрит на растущее влияние Генеральной Ассамблеи. Рост этого влияния стал неизбежным с тех пор, как стало ясно, что Совет Безопасности, скованный «холодной войной» и парализованный правом вето, не может выполнить своих высоких обязанностей, возложенных на него Уставом. Полномочия Совета Безопасности, которые с такой точностью и ясностью определены в Уставе, не были успешно осуществлены во время серьезных конфликтов, вспыхнувших в последнее время между государствами. С другой стороны, широкие и неточно определенные полномочия Генеральной Ассамблеи приобретают все больше силы и определенности, отчасти в результате очевидной необходимости заполнить вакуум власти, а отчасти в результате убеждения, что в разделенном мире, — и до тех пор пока этот мир разделен, — мы должны признать моральные санкции Генеральной Ассамблеи как единственную замену неосуществимым политическим и военным санкциям Совета Безопасности.

4. Я считаю, что мы имеем полное право с удовлетворением отметить, что в общем Генеральная Ассамблея успешно справлялась и справляется со своими растущими обязанностями. Как человек, который участвует в работе Генеральной Ассамблеи с самого ее основания, я согласился бы с замечанием, что обсуждение вопросов в этом органе, кажется, несколько смягчилось. Иные могут отнести это за счет того, что все мы немного устали от речей, особенно от раздражительных и бранных речей. Но я бы сказал больше, я бы сказал, что большинство из нас за последние годы стало отчетливее представлять себе серьезность многих вопросов, которые стоят перед миром сегодня, и что большинство из нас отрезвело перед перспективой фатальных последствий наших неудач. Мы начинаем все больше и больше осознавать, что необходимо использовать этот орган не как общество любителей ораторского искусства или форум для пропаганды, а как орудие примирения, как настоящий центр для согласования действий наций в достижении... общих целей». Самой большой и самой императивной целью является спасение человечества.

5. В эти дни, когда все человечество в опасности, кто настолько безрассуден, чтобы гневным словом,

высокомерным вызовом или неумолимой угрозой ставить на карту нашу общую судьбу? Кто настолько безрассуден, чтобы спекулировать нашими надеждами на спасение ради острой шутки или умной фразы, ради победы в споре или превосходства над оппонентом? Возможно что было время, когда эти небольшие триумфы могли вызывать некоторое волнение или возбуждение как опьяняющее вино. Но это время прошло. Пришло время, когда мы должны внимательно слушать, сосредоточенно размышлять, говорить обдуманно, как можно более сдержанно действовать, тщательно избегая сомнительного удовлетворения, испытываемого после искусного довода или эффективного пропагандистского шага, ради длительных выгод, которые получают все люди от каждого шага, каким бы скромным он ни был, который способствует взаимному пониманию и примирению противоречивых и расходящихся интересов.

6. Главная задача Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы помочь человечеству избавиться от кошмарного страха перед войной.

7. Делегация Филиппин представляет небольшую страну, которая ценит свою свободу и уважает свободу других. Мы не домогаемся того, что принадлежит другим, и мы никому не угрожаем. Мы не стремимся ни к власти в мире, ни в славе. Наше стремление и наша единственная цель на международной арене заключается в том, чтобы объединить наши усилия со всеми дружественными странами и Организацией Объединенных Наций в целях сохранения свободы и содействия развитию материального и духовного благополучия нашего народа в условиях еще большего процветания и еще большей свободы для всех.

8. Именно в этом духе наша делегация подходит к задачам Генеральной Ассамблеи. Именно в этом духе мы попытаемся коротко изложить наши взгляды на некоторые принципиальные вопросы, стоящие перед Генеральной Ассамблеей.

9. Все мы согласны в том, что предотвращение третьей мировой войны — основная задача Организации Объединенных Наций и что разоружение является необходимым условием для выполнения этой задачи. Поэтому Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности считают разоружение и регулирование вооружений первоочередными вопросами. Я считаю, что все мы можем согласиться с тем, что никто не хочет начать атомной войны. Три великие державы, обладающие атомным и ядерным оружием, безусловно, знают, что начать войну было бы полнейшим безумием. Однако после многих лет дискуссий не было достигнуто соглашения о разоружении. Предложения и контрпредложения, представленные Подкомитету Комиссии по разоружению в Лондоне и представленные сейчас Генеральной Ассамблее, ясно показывают одно: великие державы

не могли прийти к соглашению из-за отсутствия взаимного доверия и особенно из-за страха перед внезапным нападением.

10. Нет ничего позорного для великих держав, если сказать, что они вполне естественно первоначально представляют предложения о разоружении, которые в большей или меньшей степени имеют целью дать им некоторое преимущество. Это естественно для любых переговоров по разоружению. Но задача таких переговоров как раз и заключается в том, чтобы уменьшить расхождения и постепенно уравновесить жертвы и обязательства всех заинтересованных держав, а также получаемые ими выгоды и гарантии.

11. Министр иностранных дел Советского Союза на днях заявил, что правительства западных государств неправильно подходят к вопросу о разоружении, потому что они стремятся достичь такого рода соглашения о разоружении, которое было бы выгодным для них в ущерб безопасности других. Очевидно не это соответствует действительности, потому что западные страны, хотя они, конечно, предпочли бы такое одностороннее соглашение, если бы его можно было достичь, прекрасно знают, что не так легко обмануть бдительных советских участников переговоров. Верно, как я только что сказал, что обе стороны должны, — так как этого от них ожидают, — выдвигать первоначальные предложения, которые дают им некоторые преимущества над другими. Как известно, само советское правительство однажды предложило отвести советские войска к востоку, а американские войска к западу на 500 миль от Рейна. В соответствии с этим предложением американские войска должны были бы покинуть берега Атлантического океана, тогда как Красная армия отошла бы на аванпосты, находящиеся на небольшом расстоянии от Западной Европы. Советское правительство заявило также, что оно готово заключить соглашение об инспекции советской Сибири в обмен на взаимное право инспектировать территорию Соединенных Штатов Америки к западу от Миссисипи. Очевидно, такие предложения выгодны Советскому Союзу и наносят ущерб безопасности других. Однако несмотря на это они не были с презрением отклонены, наоборот, они послужили основой для контрпредложений западных держав. Как бы ни казались несправедливыми такие предложения, они служат полезной цели, указывая на то, что признается необходимость отвода войск и взаимной инспекции как существенных элементов всеобщего соглашения по разоружению.

12. Советское правительство продолжает высказываться за соглашение, в силу которого страны немедленно отказываются от использования атомного и водородного оружия до установления соответствующей системы контроля над расщепляющимися материалами и до принятия соглашения о сокращении вооруженных сил и надзора за запасами оружия.

Но позиция свободного мира по этому вопросу ясна, она основана на трезвой оценке современного положения. Свободный мир должен полагаться на эти ужасные виды оружия, поскольку они являются единственным средством защиты против Красной армии, с которой, вместе с армиями стран-участников Варшавского договора и коммунистического Китая, свободные страны никак не могут надеяться сравняться. Советские государственные деятели хорошо известны своим реализмом, и они, безусловно, должны понять, что соглашение о запрещении атомного и водородного оружия не будет иметь ценности при таком положении, когда свободный мир будет вынужден прибегнуть к этим видам оружия, чтобы отразить нападение намного превосходящих сил противника, даже если эти силы вооружены лишь обычными видами оружия. Поэтому им должно быть абсолютно ясно, что свободный мир согласится отказаться от этих видов оружия только в том случае, если такое соглашение сопровождается соглашением, гарантирующим, посредством соответствующей системы контроля, что расщепляющиеся материалы никогда не будут производиться в целях вооружения, а также соглашением о сокращении вооруженных сил и о международной инспекции существующих запасов оружия.

13. Из этих рассуждений ясно, что военное положение свободного мира носит исключительно оборонительный характер. Существующие военные союзы как Организация Северо-атлантического пакта (НАТО), Организация договора Юго-восточной Азии (СЕАТО) и Багдадский пакт являются ни чем иным, как проявлением этого оборонительного отношения к делу. Ведь ни один советский государственный деятель не может в действительности верить тому, что эти союзы могут напасть на такую державу, как Советский Союз, который обладает атомным и водородным оружием и который хвастается сейчас тем, что создал средства доставки этого оружия в любую точку земного шара. Нелепо было бы предположить, например, что крошечный Люксембург или маленькая Дания вместе с Ираком и Ираном готовят заговор с целью нападения на Советский Союз, или что Таиланд и Филиппины собираются вторгнуться в коммунистический Китай. Все эти слабые и маленькие страны вступили в союз с западными державами, потому что им угрожала и угрожает коммунистическая военная мощь и подрывная деятельность международного коммунизма. Я знаю, что коммунистические государства пытаются успокоить нас, заверяя, что они верны принципам мирного сосуществования и уважения принципам политической независимости и территориальной целостности других стран. Но всего лишь несколько лет назад Филиппины чуть было не оказались побежденными в результате коммунистической подрывной деятельности и мятежа; сотни филиппинцев пали жертвами этой борьбы. Мы видели, что произошло недалеко от нас в Корее и Вьетнаме. Совсем недавно представитель Малайской Федерации выступил перед на-

ми с этой трибуны с прочувственной речью, в которой рассказал о жертвах его народа и перенесенных им страданиях в долгой борьбе против сил воинствующего коммунизма. Нам говорят, что все это просто галлюцинация и что мы должны обратить внимание на призыв сирены к мирному сосуществованию, отказываясь от защиты, которую дают нам союзы?

14. Для советского правительства не секрет, что эти союзы накладывают тяжелое военное и финансовое бремя на всех членов, особенно на Соединенные Штаты Америки, от которого народы этих стран хотят освободиться. Не секрет также для советского правительства, что эти союзы и связанные с ними соглашения о военных базах стали источником немалых трений народов с правительствами стран, принадлежащих к оборонительным сообществам. Ни одной стране не нравится нескончаемое присутствие иностранных войск на ее территории и это в равной степени относится ко всем иностранным войскам, советским или американским. Однако что касается моей страны и всех стран, в которых расположены иностранные военные базы, то настоятельная необходимость заставляет нас мириться с неудобствами и трениями, а также с риском, связанным с этими базами на нашей территории, ради обеспечения безопасности против несравненно большей опасности коммунистической подрывной деятельности и коммунистического нападения.

15. Мирное сосуществование и ослабление напряженности безусловно являются желаемой целью, к достижению которой мы должны направлять наши общие усилия. Не достаточно только повторять эти фразы изо дня в день и из года в год, как будто эти условия могут быть созданы лишь силой магического заклинания. Надо честно и разумно признать, что существующее между великими державами взаимное недоверие есть одна из суровых и горьких реальностей нашего времени, и надо упорно стремиться постепенно выйти из этого положения.

16. В этом, как мне кажется, заключается действительное различие в подходах Советского Союза и западных стран к вопросу о разоружении. Советские предложения, по-видимому, исходят из того, что между великими державами уже существует достаточно взаимного доверия, чтобы дать им возможность сразу же согласиться на запрещение применения атомного и водородного оружия. С другой стороны, западные предложения исходят из того, что проблему разоружения и регулирования вооружений надо разрешать постепенно, шаг за шагом, причем каждый последующий шаг следует предпринимать по мере роста взаимного доверия после успешного выполнения предыдущего шага.

17. Несмотря на это расхождение в подходе, дискуссия в Подкомитете Комиссии по разоружению

в Лондоне свидетельствуют о желании обеих сторон постепенно сглаживать различия между их предложениями. Любое предложение бессрочно отложить переговоры вряд ли отвечает интересам той или другой стороны.

18. Вполне справедливо можно сказать, что обе стороны в ходе длительных переговоров пошли на уступки. Прекратить переговоры в то время, когда есть больше возможности достигнуть соглашения, чем в прошлые годы, значит нанести серьезный ущерб человечеству и Организации Объединенных Наций. Поэтому Генеральная Ассамблея должна выразить свое искреннее желание возобновить переговоры о разоружении возможно скорее и уговорить заинтересованные государства пересмотреть свои предложения с целью уменьшить свои расхождения, пока соглашение, — пусть даже неполное первоначальное соглашение по ограниченному числу пунктов, — не будет достигнуто.

19. Не менее важной проблемой нашего времени является проблема ликвидации мирными средствами и как можно быстрее остатков колониализма в различных частях мира. В течение двенадцати лет со дня основания Организации Объединенных Наций процесс ликвидации колониализма происходил таким темпом, которого никто не мог ожидать. Иные недовольны этим развитием, считая его неразумным или опасным, представляющим собой возврат к некоторого рода национализму, который ведет к политическому и территориальному расколу и который в результате мощного стремления к интернациональному или даже сверхнациональному сотрудничеству в двадцатом веке стал анахронизмом. Тот, кто выдвигает такое возражение, очевидно, забывает, что сама Европа служит историческим доказательством того факта, что национализм является необходимым оружием в борьбе за освобождение народов от любого рода деспотического господства. Если национализм был необходим для обеспечения свободы европейских народов, то едва ли он менее необходим для народов, которые находятся под господством европейских стран.

20. Но быстрое освобождение народов от колониального господства, будь оно разумным или опасным, является неопровержимым фактом нашего времени. История вполне может зафиксировать это явление как главную отличительную черту политической биографии двадцатого столетия. Вы не можете отрицать этого факта, вы можете игнорировать его только на свой страх и риск.

21. К сожалению, это правда, что международный коммунизм очень часто подрывает национально освободительные движения и использует их в своих собственных целях. Но там, где это случалось, вина лежит на колониальных державах. Обрекая местное население на нищету и невежество и заставляя их братья за оружие, чтобы завоевать свободу, ко-

лоннальные державы фактически открывали ворота коммунистам, прежде чем им самим удавалось спешно удалиться черным ходом. В Вьетнаме и Малайе, в Индонезии и на Филиппинах отчетливо видны гибельные последствия политики отказа признать право народа на самоуправление и независимость или политики «слишком мало и слишком поздно». В то время как Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки приобрели друзей и союзников, другие державы не только потеряли свои территории, но и упустили возможность сохранить верную дружбу своих народов. Кроме того опыт Малайской Федерации и Вьетнама окончательно доказывает, что колониальные народы, стремящиеся к свободе, будут защищать эту свободу от вмешательства коммунистов, если их не вынудят принять коммунистическую помощь, чтобы сбросить с себя колониальное ярмо.

22. Еще есть время пересмотреть политику непризнания права народов на самоуправление и независимость или политику «слишком мало и слишком поздно». Алжирская проблема безусловно является такой проблемой, которая настоятельно требует иной политики.

23. Международный коммунизм часто обвиняют в том, что он является главным подстрекателем национально освободительного движения. Коммунисты, конечно, виновны, но в гораздо меньшей степени, чем такие державы как Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки, которые, освобождая свои колонии, показали другим подчиненным народам, что колониализм больше уже не в моде и что есть способ его ликвидировать без кровопролития и ненависти. Всякий раз, когда в мирном порядке предоставляется свобода какой-либо колонии, безусловно, становится еще более трудным удержать в подчинении другие народы.

24. Народы, которые подпали под ярмо коммунистического империализма, не забудут примера Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. Они безусловно поймут, что по мере того, как классический западный империализм сходит с арены в Азии и Африке, народы оказываются под ярмом новой формы империалистического господства, еще более мощного и деспотического, чем те, которые когда-либо видел мир. Среди народов также живет тот же дух национализма, который в других местах поддерживали коммунисты для достижения своих собственных целей. Этот дух национализма будет жить и усиливаться до тех пор, пока он не взорвется на их собственных глазах.

25. Это не пустое предсказание. В душе народов, которые потеряли свою свободу и независимость и попали под коммунистическое господство, национальная гордость и стремление к свободе не умерли. Об этих народах воистину можно сказать словами

поэта, что их окровавленные головы отказываются склониться. Рано или поздно они снова восстанут и потребуют свободы и достоинства, которые они потеряли. Мы знаем, что, что бы ни случилось, советская империя никогда не останется такой же после беспощадного подавления венгерской революции.

26. Бич войны и бич империализма продолжают оставаться двумя главными вопросами нашей повестки дня. Генеральная Ассамблея не имеет более важной задачи, чем содействовать их скорейшему уничтожению. И уверяю вас, что делегация Филиппин присоединится ко всем честным попыткам выполнить эту задачу.

27. Г-н ШТИЛЛА (Албания) (говорит по-французски): Настоящая сессия Генеральной Ассамблеи происходит во время очень важной стадии международных событий. Хотя со времени последней сессии имело место некоторое улучшение обстановки, она продолжает оставаться напряженной и сложной. Делегация Народной Республики Албании выражает надежду, что работа Генеральной Ассамблеи внесет свой вклад в дело улучшения этой обстановки, в дело укрепления мира, сотрудничества и дружбы между народами.

28. Двенадцать лет прошло со дня окончания второй мировой войны, но до сих пор все еще невозможно было установить прочный мир. Человечеству угрожает сейчас новая война, война с применением термоядерного оружия. По нашему мнению, наиболее характерной и наиболее злойшей чертой современной напряженности является продолжение гонки вооружений. Гонка вооружений есть результат политики холодной войны, переговоров с позиции силы и агрессивных военных блоков, политики, которую крупные западные державы — и прежде всего Соединенные Штаты Америки — приняли сразу же после второй мировой войны в целях навязывания своей воли остальным странам мира. Эта политика в прошлом году вызвала агрессию против Египта и контрреволюцию в Венгрии, и сейчас она является угрозой миру на Ближнем и Среднем Востоке.

29. Все народы обеспокоены, и не без основания, нынешним положением дел: они хотят мира, а не войны; они убеждены, что война не неизбежна; они убеждены, что войны можно и нужно избежать. Они возлагают надежды на то, что Организация Объединенных Наций сыграет положительную роль в деле достижения этой важной цели.

30. Все согласны с тем, что разоружение является главной жизненно важной проблемой нашего времени. Будущее человечества и выбор между войной и миром зависят от отношения различных стран, и особенно великих держав, к этой проблеме.

31. Гонка вооружений серьезно влияет на экономику различных стран и на все международные отношения. Каждый день изобретаются все новые и новые смертоносные виды оружия, особенно ядерного оружия. Новая война с применением таких видов оружия наверняка вызовет бесчисленные жертвы и нанесет неисчислимый материальный ущерб всему миру.

32. Народы мира настаивают на прекращении гонки вооружений и разрешении проблемы разоружения. Этот вопрос обсуждался в течение более чем десяти лет, но никакого соглашения достигнуто не было. Продолжая добиваться соглашения и проявляя желание пойти навстречу предложениям западных держав, которые являются членами Подкомитета Комиссии по разоружению, правительство Союза Советских Социалистических Республик на недавней сессии в Лондоне представило новые конкретные предложения, которые легко можно провести в жизнь и которые, в случае их принятия, будут представлять важный шаг вперед на пути к устранению опасности атомной войны.

33. Эти предложения с удовлетворением были встречены общественностью и вызвали законные надежды. Положительное отношение Советского Союза к этим предложениям было еще раз подтверждено главой делегации СССР на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи г-ном Громыко. Меморандум, который он представил от имени своего правительства [A/C.1/793] относительно некоторых частичных мер в области разоружения, представляет собой в настоящее время конкретную программу действий для решения главных аспектов этой серьезной проблемы. Однако Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство ни в Лондоне, ни здесь не проявили действительного желания достигнуть соглашения по этому вопросу.

34. Советская делегация внесла в Генеральную Ассамблею ряд простых и ясных предложений. Хотят ли не хотят Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство согласиться, при условии международного контроля, на прекращение испытаний ядерного оружия на два или три года? Хотят они или не хотят достичь соглашения о сокращении вооруженных сил, вооружений и военных расходов до уровней, которые они сами предложили раньше? Хотят ли они или не хотят взять на себя, вместе с Советским Союзом, торжественное обязательство не применять ядерного оружия хотя бы в течение пяти лет, если за это время не будет достигнуто окончательного соглашения?

35. Народы хотят получить ясный и утвердительный ответ на эти вопросы. Однако представитель Соединенных Штатов г-н Даллес нашел нужным говорить в своей речи не о запрещении ядерного оружия, а о его усовершенствовании и о необходимости продолжения испытаний. Таковую же позицию занял

представитель Соединенного Королевства сэр Сельвин Ллойд. Эти господа упомянули также предложения, которые они внесли раньше в Лондоне. Однако эти предложения не предусматривают ни сокращения вооружений, ни запрещения ядерного оружия. Наоборот, являясь отражением нерешенных политических проблем, они не указывают пути к разоружению, а направлены лишь на то, чтобы скрыть от общественного мнения отрицательное отношение к этому вопросу указанных держав.

36. Народная Республика Албании, как и другие миролюбивые страны, особенно заинтересована в разрешении вопроса о разоружении, потому что она хочет обеспечить хорошую жизнь своему народу, который в прошлом столько бедствовал в результате иностранных войн и вторжений. Албанское правительство уже значительно сократило вооруженные силы Республики. Но мы не можем игнорировать тот факт, что военные базы НАТО, оснащенные атомным оружием, расположены в странах поблизости от Албании и что суда шестого флота Соединенных Штатов и других стран-участников НАТО курсируют и производят маневры в Адриатическом и Ионическом морях поблизости от наших территориальных вод.

37. В то же время военные руководители стран, принадлежащих к агрессивному блоку, выступают с провокационными заявлениями и проводят враждебную пропагандистскую кампанию против Народной Республики Албании. На Балканах и в районе Средиземного моря, а также и во всем мире, мы хотим лишь установить дружественные отношения, сотрудничество и взаимное доверие между государствами. Мы придерживаемся мнения, что соглашение о разоружении, пусть даже частичное, будет способствовать достижению этих целей.

38. Наша делегация от имени правительства Албании поддерживает предложение Советского Союза, призывающее к соглашению о прекращении испытаний ядерного оружия на два или три года. Это предложение следует рассмотреть в качестве отдельного пункта на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены, что заключение соглашения по этому конкретному пункту между тремя державами, обладающими ядерным оружием, откроет дверь к достижению других соглашений о разоружении и явится поворотным пунктом во всей международной обстановке в целом.

39. Уже установлено, что испытания водородного оружия увеличили содержание радиоактивных веществ в атмосфере. По мнению многих известных ученых, повышение радиоактивности представляет собой угрозу для здоровья будущих поколений. Мы считаем, что было бы полезно рассмотреть на сессии Генеральной Ассамблеи предложенный Чехословакией вопрос о действии атомной радиации.

40. Мы не согласны с теми, кто считает, что в настоящих условиях невозможно разрешить вопрос о разоружении. Верно, что существуют большие расхождения во взглядах и что основным препятствием к соглашению является отсутствие взаимного доверия, вызванного холодной войной. Должны ли мы, однако, отступать перед препятствиями вместо того, чтобы попытаться преодолеть их? Интересы мира, жизненные интересы человечества требуют, чтобы все страны, в особенности великие державы, последовательно и искренне старались постепенно восстановить доверие посредством соглашений, касающихся отдельных конкретных аспектов проблемы разоружения и других вопросов. На наш взгляд такой план действий не только возможен, но и необходим. Мы считаем, что предложения по разоружению, представленные Советским Союзом, являются здоровой и приемлемой основой для соглашения. Албанское правительство поддерживает все предложения, содержащиеся в меморандуме советского правительства по вопросу о некоторых частичных мерах в области разоружения, и надеется, что эти предложения встретят широкую поддержку со стороны других делегаций. Оно надеется также, что эти предложения будут поддержаны Генеральной Ассамблеей, которая тем самым оправдает доверие народов к Организации Объединенных Наций.

41. Во время общей дискуссии несколько представителей в своих выступлениях выразили понятную тревогу по поводу напряженности на Ближнем и Среднем Востоке, которая вполне может усилиться. Менее года прошло с тех пор, как арабская страна Египет была жертвой неспровоцированной агрессии со стороны Соединенного Королевства, Франции и Израиля. В настоящее время другие арабские страны являются целью враждебных актов главных участников НАТО. В течение многих лет ведется настоящая истребительная война против героического народа Алжира, который борется за свою свободу и национальную независимость. Акты агрессии совершались против Йемена, который состоит членом Организации Объединенных Наций. Национально-освободительное движение в Омане было жестоко подавлено. В настоящее время против еще одной независимой и мирной арабской страны — Сирии, которая также является членом Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты Америки затеяли заговор, оказывают на нее давление и угрожают ей. Народ Сирии и его правительство сорвали планы империалистов и всегда будут давать отпор угрозам и провокациям со стороны империалистических держав. Справедливое дело сирийского народа вызвало сочувствие всех свободлюбивых стран. Албанский народ заявляет о своей солидарности с народом Сирии и осуждает агрессивную политику Соединенных Штатов Америки в отношении Сирийской Республики. Албанский народ близок к арабским народам, которых он считает своими братьями. Арабские народы и мы — друзья и соседи. Нас объединяют общие обычаи и традиции, а

также исторически сложившиеся связи, выкованные в борьбе за свободу, независимость и мир.

42. Выступая с этой трибуны, государственный секретарь Соединенных Штатов г-н Даллес не стеснялся вмешивался во внутренние дела Сирии и обвинил ее в том, что она угрожает соседним странам. Он обвинил также Советский Союз во вмешательстве во внутренние дела Сирии. В том же духе и с теми же аргументами выступил министр иностранных дел Великобритании. Но можно ли отделить прошлогоднюю агрессию против Египта от политики, посредством которой главные участники атлантического блока угрожают Сирии сейчас? Кто может лучше оценить положение в Сирии и в соседних с ней странах: правительство Соединенных Штатов Америки или правительство Сирии и правительства соседних стран, которые заявляют, что Сирия не угрожает этим странам?

43. В прошлую субботу, например, представитель министерства иностранных дел Ирака заявил, что Ирак не беспокоят последние события в Сирии и что он не верит в возможность нападения Сирии на другие арабские страны. Позавчера представитель правительства Иордании заявил, что арабы не верят, что Сирия представляет военную угрозу какой-либо другой стране. Арабские страны заявили даже о своей готовности сотрудничать с Сирией, чтобы защитить ее от опасности, которая быть может ей угрожает.

44. В свою очередь сирийское правительство неоднократно заявляло, что угроза Сирии исходит только от империализма. Всегда, когда империалисты замышляют или осуществляют враждебные акты, направленные против мира и свободы государств, они пытаются возложить вину на Советский Союз. Именно это они пытались сделать, когда они совершили агрессию против Египта. Это они стремятся сделать и сейчас, когда речь идет о Сирии. Но эта тактика устарела и не может быть больше эффективной: народы познают теперь своих друзей по делам, а не по словам.

45. Великие державы атлантического блока направили свое внимание на Ближний и Средний Восток, пытаясь восстановить там свое господство, установить контроль над нефтяными богатствами, помешать борьбе за национальную свободу народа, которые все еще страдают от колониального гнета, и обеспечить себе стратегические базы в этом районе.

46. Соединенные Штаты Америки называют себя другом арабских народов, но что доказывают факты? Кто не знает, что Соединенное Королевство и Франция использовали в войне против Египта главным образом американское оружие, поставленное через НАТО? Кто поставляет оружие Израилю и поощряет его борьбу против арабских стран? Кто не знает,

что война против алжирского народа поддерживается всем атлантическим блоком и что поставляемое через НАТО американское оружие используется против алжирцев? Осудили ли Соединенные Штаты Америки агрессию Великобритании против Йемена и Омана? Не ясно ли, что нынешняя кампания против Сирии планируется в рамках НАТО под руководством Соединенных Штатов Америки?

47. Недавние события в Сирии произвели отрицательное впечатление на Вашингтон. Правительство Соединенных Штатов Америки естественно недоволено тем, что правительство Сирии раскрыло и предотвратило заговор и приняло необходимые меры для защиты независимости и суверенитета своей страны. В Вашингтоне утверждали даже, что положение в Сирии угрожает интересам Соединенных Штатов Америки. Дело заключается в том, что Вашингтон недоволен потому, что Сирия решила обезопасить и укрепить национальную независимость и следовать политике активного нейтралитета, потому что она не хочет принять колониального плана Соединенных Штатов Америки, известного как доктрина Эйзенхауэра. По нашему мнению, Соединенные Штаты Америки не имеют никакого права указывать Сирии или другому государству, какой политики следует придерживаться. Это является исключительной прерогативой каждого суверенного государства.

48. Правительство Народной Республики Албания считает, что каждое государство Ближнего и Среднего Востока, так же как и все другие государства имеют законное право жить в свободе и независимости в соответствии с желанием, традициями и стремлениями. Наше правительство считает, что принятие правительствами Соединенных Штатов Америки, Великобритании и Франции хорошо известных предложений советского правительства, предусматривающих согласие не применять силу в своих отношениях со странами Ближнего и Среднего Востока и не вмешиваться в их внутренние дела, было бы первым шагом на пути к ослаблению напряженности в этом районе. Мы искренне надеемся, что темные тучи, нависшие над Ближним и Средним Востоком, скоро рассеются и что народы арабского мира смогут работать в мире и свободе.

49. Недавние события еще раз подтвердили, что споры между государствами не могут быть урегулированы силой и что политика «холодной войны» и переговоров «с позиции силы» привела лишь к обострению международных отношений и к угрозе миру. Такая политика несовместима с возвышенными целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и высшими интересами народов. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна посвятить все свои силы и воспользоваться каждой возможностью для того, чтобы установить международные отношения на справедливой основе, чтобы

способствовать мирному разрешению существующих споров и создать обстановку взаимного доверия между государствами.

50. Советская делегация представила Генеральной Ассамблее проект декларации принципов мирного сосуществования государств [А/3673]. Принципы мирного сосуществования всем хорошо известны; они являются основой внешней политики большого числа государств и стали общепризнанными принципами международного права. Надо надеяться, что Генеральная Ассамблея усвоит эти принципы и тем самым внесет свой вклад в дело ослабления напряженности, создания полезного аппарата для разрешения спорных вопросов и укрепления сотрудничества между государствами.

51. По мнению нашей делегации, попытки некоторых государств-членов использовать Организацию Объединенных Наций в собственных целях и для проведения политики «холодной войны» нанесли ущерб престижу Организации Объединенных Наций и затрудняют ее деятельность. Мы считаем, что произвольное включение в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи провокационного пункта, известного под названием венгерский вопрос, является не только нарушением одного из основных принципов Устава, поскольку это нетерпимое вмешательство во внутренние дела Народной Республики Венгрии, но также наносит ущерб делу Организации Объединенных Наций и международному сотрудничеству. Вместо того чтобы терять напрасно время на рассмотрение не существующего вопроса, Организация Объединенных Наций должна обратить все свое внимание на многие реальные и неотложные проблемы, которые она должна разрешить.

52. То же самое надо сказать о законных правах Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, которые еще не были восстановлены из-за обструкции Соединенных Штатов Америки. Мы считаем, что любая задержка признания этих прав наносит лишь ущерб престижу и деятельности Организации Объединенных Наций. С другой стороны, это ни в коей мере не изменит хода событий в Китае и не поколеблет решительного и быстрого прогресса этой великой страны с 600-миллионным населением, идущей по пути социализма. Ни в коей мере это не повлияет и на авторитет Китая, как великой мировой державы. Организация Объединенных Наций поставила себя в такое положение, которое так же несправедливо в отношении самой Организации, как и в отношении Китая. Как может эта Организация принимать эффективные меры в отсутствие действительных представителей народа, который составляет одну четвертую всего человечества? Мы считаем, что настало время восстановить в Организации Объединенных Наций неотъемлемые права Китайской Народной Республики.

53. Один из наиболее важных принципов Организа-

ции Объединенных Наций состоит в универсальности. Согласие относительно его применения сделало возможным за последние несколько лет принять большое число стран в Организацию Объединенных Наций, что является большим успехом нашей Организации. Однако мы не можем понять, почему этот принцип не соблюдается в отношении Монгольской Народной Республики, независимой и демократической страны, которая заявила о своем желании выполнять содержащиеся в Уставе обязательства. Албанская делегация надеется, что эта необоснованная дискриминация скоро прекратится и что Монгольская Народная Республика будет принята в Организацию Объединенных Наций.

54. На повестке дня нынешней сессии стоит ряд важных вопросов, касающихся свободы народов, угнетаемых колониализмом, экономического развития слаборазвитых стран и расширения мирного сотрудничества между государствами в экономической, культурной и социальной областях. Наша делегация постарается внести свой вклад в дело достижения удовлетворительного решения этих вопросов.

55. Несомненно, многое еще нужно сделать для развития экономического обмена между странами с различными системами. Искусственные препятствия, созданные некоторыми западными державами, мешают полному использованию, в интересах заинтересованных сторон, всех возможностей в этой области. В этих условиях советское предложение о созыве всемирной экономической конференции имеет большое значение и заслуживает всеобщей поддержки.

56. По своему характеру Народная Республика Албания является миролюбивым государством, которое желает жить в мире и дружбе со всеми странами в соответствии с принципами мирного сосуществования. Албанский народ никогда не посягал на права других народов, и он полон решимости защитить себя от любого вмешательства и посягательства на его свободу, независимость и законные права.

57. Албанский народ успешно продвигается по пути к социализму. Все свои силы он посвящает экономическому и культурному прогрессу и мирному развитию своей страны. Благодаря своим усилиям, а также братской помощи Советского Союза и других стран народной демократии, он добился важных успехов на этом пути.

58. Мы считаем, что защита мира является важным условием дальнейшего развития нашей страны. Поэтому народ и правительство Албании решительно стоят за мир и против войны, они безоговорочно поддерживают усилия Советского Союза и других миролюбивых стран, имеющие целью прекратить гонку вооружений, запретить использование, производство и испытания ядерного оружия, обеспечить разоружение и заменить политику взаимно враждебных

военных блоков общей системой коллективной безопасности, с тем чтобы отношения между странами, независимо от их социальных систем, могли основываться на принципах мирного сосуществования.

59. Дружба Народной Республики Албании с Советским Союзом и другими социалистическими странами, основанная на принципах равенства, взаимного уважения, невмешательства, сотрудничества и братской помощи, с каждым днем растет и крепнет и представляет собой надежную гарантию будущего нашей страны и нашего народа.

60. Правительство Албании стремилось и стремится улучшать и развивать свои отношения с другими, соседними или несоседними, странами в соответствии с принципами мирного сосуществования. На этой основе оно готово установить нормальные дипломатические, экономические, культурные отношения, а также обмен туристами с другими странами, желающими поддерживать такие отношения с нами. Мы считаем, что укрепление мирного сотрудничества между всеми балканскими странами будет прекрасным вкладом в дело всеобщего мира. Именно в этом духе и с этой целью правительство Албании приняло приглашение, посланное недавно правительством Румынской Народной Республики главам правительств балканских стран.

61. В заключение я еще раз хотел бы выразить надежду, что работа нынешней сессии Генеральной Ассамблеи будет успешной и послужит основному делу Организации Объединенных Наций, делу международного мира, сотрудничества и безопасности.

62. У ТАНТ (Бирма) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне воспользоваться случаем и принести от имени моей делегации искренние поздравления Председателю по поводу его избрания Председателем двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация вместе с другими делегациями не сомневается в том, что он с честью справится с возлагаемыми на него функциями. Я хотел бы также воспользоваться случаем, чтобы выразить нашу признательность и уважение принцу Ван Вайтаякону за очень умелое руководство работой одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

63. Позвольте мне также воспользоваться случаем, чтобы поздравить Малайскую Федерацию, которая единогласно принята в члены Организации Объединенных Наций и является теперь семьдесят вторым членом Организации. Бирма и Малайя, помимо того, что они соседи, прошли, как и мы, через те же невзгоды и испытания, которые обычно сопутствуют такому историческому явлению, как колониализм, и моя делегация безгранично рада освобождению Малайи от колониализма. Мы уверены, что принятие Малайской Федерации в эту всемирную организацию послужит делу мира.

64. Переходя к работе двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотел бы сказать, что моя делегация разделяет мнение большинства членов, что вопросу разоружения следует уделить главное внимание этой сессии. Этот вопрос особенно срочен, ввиду очень быстрого технического прогресса в области производства оружия массового уничтожения. В мире, расколотом на два противоположных идеологических лагеря, соревнование в производстве вооружений и соперничество в достижении наибольшей ударной силы являются нехорошими признаками. Первейшая цель Организации Объединенных Наций — содействие делу мира и обеспечение длительного мира.

65. Как и другие страны, Бирму привлекли в Организацию Объединенных Наций высокие идеалы Устава. Мы от всего сердца поддерживаем цели и принципы Устава и с надеждой ожидаем новой эры мира, прогресса и процветания для человечества. Мы должны признать, что эта мечта, которую мы лелеяли, еще не превратилась в реальность. Конечно было бы неправильно говорить, что Организация Объединенных Наций оправдала наши надежды. Эта всемирная организация со дня своего образования оказалась втянутой в водоворот «холодной войны» и никогда не имела возможности действовать так, как предполагали ее создатели. Но один тот факт, что она сумела добиться довольно внушительных результатов, разрешив некоторые спорные вопросы и внося успокоение в умы, служит счастливым свидетельством ее полезности и ее решимости.

66. Однако военные тучи все еще висят над нами. Уставшее от войн человечество, жаждущее мира и возвращения к нормальной жизни, видящее в Организации Объединенных Наций универсальное средство для излечения всех мировых болезней, обеспокоено теми результатами, которые до сих пор достигнуты Организацией Объединенных Наций на пути к установлению прочного мира. Еще не достаточно осознается тот факт, что Организация Объединенных Наций не может быть лучше или хуже входящих в ее состав членов и что она не является чем-то независимым от ее коллективного состава.

67. Моя делегация считает, что главная задача каждого государства-члена Организации Объединенных Наций состоит в укреплении этой организации и превращении ее в действительно эффективную организацию, как это планировалось ее создателями. Первым делом на пути к укреплению Организации Объединенных Наций следует избавиться от страха и подозрения. Моя делегация считает, что эти два зла слишком загрязняют атмосферу. Мир отчаянно нуждается в новых идеалах, новых подходах и новых взглядах на вещи. Пора страху и подозрению уступить место взаимному доверию и взаимному пониманию. В мире, живущем под тенью водородной бомбы, не должно быть места страху и подозрению. Человечество находится на важном

историческом распутии. Атомная энергия открывает перед человечеством две альтернативы: с одной стороны, прогресс и процветание, о которых никогда не мечтал человек в прошлом, а с другой — конец цивилизации, а возможно даже — конец человеческому роду. Моя делегация верит в мудрость человека, верит в то, что он сделает правильный выбор. Чтобы ускорить этот выбор, надо сделать первый шаг, состоящий в том, чтобы рассеять опасения и подозрения.

68. На данном этапе моя делегация не хочет высказывать какого-либо мнения о предложениях двух противоположных блоков по вопросу о разоружении. В свете происходящих в настоящее время событий взгляды как той, так и другой стороны понятны и объяснимы только с точки зрения психологии двух противостоящих блоков, а не с точки зрения объективных различий. Но мы решительно придерживаемся мнения, что эти две точки зрения можно примирить, если только два блока решат сблизиться в психологической плоскости. Заколдованный круг, в котором находятся настоящие переговоры о разоружении, объясняется прежде всего ненормальностями, свойственными отношениям между двумя блоками. Бирма и, я уверен, другие небольшие государства, которых непосредственно не касается ни вооружение, ни разоружение, продолжают надеяться, что на переговорах, которые в настоящее время временно прерваны, очень скоро будет выработана согласованная формула. Моя делегация убеждена, что ни одна страна не хочет войны и ни одна страна не хотела бы расходувать астрономические суммы на гонку вооружений. Нет сомнения в том, что все крупные государства искренне желают ограничить вооружение до минимума, необходимого для поддержания внутреннего порядка. Но главным препятствием на пути к принятию этой меры несомненно является страх и подозрение. В этих условиях моя делегация хочет воспользоваться случаем, чтобы просить великие державы избавиться от этих двух зол и развивать взаимное понимание и добрую волю с тем, чтобы уставший от войн и жаждающий мира мир в конце концов увидел осуществление высокой мечты человечества.

69. Высказывая взгляды моей делегации, несомненно было бы к месту еще раз отметить перед Ассамблеей нашу хорошо всем известную политику выступать на стороне мира против сил войны и напряженности. Моя делегация поддержит любой шаг, предпринятый в любое время и любым государством, который, по нашему мнению, действительно направлен на предотвращение войны и на содействии делу мира. Эта позиция была ясно изложена нашим премьер-министром на исторической Бандунгской конференции в апреле 1955 года. Решения Бандунгской конференции служили и будут служить нам в качестве руководящих принципов при формулировании нашей внешней политики и нашего подхода к мировым проблемам. Моя делегация считает,

что строгое соблюдение декларации о содействии делу мира и сотрудничества, как это было изложено в заключительном коммюнике Бандунгской конференции, единственный разумный способ предотвратить мировую катастрофу.

70. Моя делегация ни на минуту не верит в то, что какое-либо государство, большое или малое, хочет войны. Война как средство урегулирования международных споров всеми отвергается как отжившее средство. Война оказалась устаревшим средством в результате своей разрушительности. Судьба человечества зависит от способности понять этот урок. Человечество стоит сегодня перед величайшей проблемой. Фактически это больше, чем проблема. Это абсолютная необходимость. Это убеждение заставило Бирму поддержать хорошо известные принципы мирного сосуществования и дружбы, которые являются путеводной звездой в наших отношениях со всеми странами. Мы твердо уверены в том, что только мирное сосуществование и дружба со всеми странами, независимо от политической, экономической и социальной систем, может обеспечить чувство безопасности и взаимного доверия.

71. Бирма решительно и бесповоротно стоит за систему парламентарной демократии. Бирма верит в демократические идеалы и достоинство человека. Бирма безоговорочно против идеи диктатуры в любой ее форме. Народ Бирмы полон решимости никогда не менять своего образа жизни на какой бы то ни было другой. Однако это твердое убеждение и верность ему не мешают нам видеть окружающий нас мир в надлежащей перспективе. Мы понимаем, почему некоторые страны избрали системы управления, сильно отличающиеся от нашей. Но не нам судить о внутренних делах других стран. Признание этого основного факта позволяет нам поддерживать принципы мирного сосуществования.

72. Моя делегация считает, что любое заявление о политике при нынешних обстоятельствах не было бы полным без ссылки на положение на Среднем Востоке, которое за последнее время привлекает внимание мировой общественности. В настоящее время этот стратегический район является ареной лихорадочной деятельности, которая без своевременного вмешательства может развиваться в открытые враждебные действия между двумя блоками. Средний Восток, сказочно богатый сырьевым материалом, которого больше всего жаждет весь мир, к сожалению превратился в «яблоко раздора» между Востоком и Западом. В своем стремлении к исключительной дружбе со странами Среднего Востока крупные державы открыто идут к прямому столкновению. В настоящее время можно видеть признаки вмешательства извне во внутренние дела некоторых стран этого района. Это действительно печальное зрелище, когда между крупными державами продолжается соперничество за господство в этом районе. Во имя мира и справедливости моя

делегация искренне обращается к заинтересованным державам с призывом уважать национальный суверенитет стран Среднего Востока, вести свою деятельность через посредство Организации Объединенных Наций и прекратить всякие попытки господствовать в дипломатическом или военном отношении.

73. Я высказываю эти замечания о событиях на Среднем Востоке, вполне сознавая неизбежность последствий, могущих возникнуть в результате отсутствия каких-либо конкретных шагов к ослаблению напряженности. Нынешнее соревнование в целях преобладания должно уступить место другого рода соревнованию в стараниях поднять жизненный уровень народа и содействовать делу мира и сотрудничеству в этом беспокойном районе.

74. Исходя из того, что было сказано, моя делегация надеется, что двенадцатая сессия Генеральной Ассамблеи направит свои усилия к ослаблению напряженности и содействию делу мира.

75. Г-н ТРУХИЛЬО (Эквадор) (говорит по-испански): Для меня является большой честью шестой раз подняться на эту трибуну в качестве представителя моего правительства и изложить его взгляды на некоторые наиболее важные проблемы, которые сейчас обсуждаются и которые необходимо разрешить, чтобы установить мир во всем мире и дать возможность людям пользоваться плодами увеличивающихся человеческих знаний.

76. Прежде всего от имени правительства и народа Эквадора я должен сердечно поздравить два новых государства, которые в этом году были приняты в члены Организации Объединенных Наций: Республику Гана и Малайскую Федерацию. Присутствие их представителей на сессии Генеральной Ассамблеи даст нам возможность узнать, что они думают о том, как лучше всего способствовать сосуществованию стран с различными политическими и экономическими системами или находящимися на различных стадиях развития.

77. Полезно будет услышать государственных деятелей, которые боролись за независимость своей страны и чтобы обеспечить уважение к человеческой личности и соблюдение законов. Правительство Эквадора будет радо установить и поддерживать с этими государствами дипломатические сношения и тесные культурные, взаимовыгодные экономические отношения.

78. В 1956 году возник ряд проблем, которые угрожали международному миру. Организация Объединенных Наций должна приложить все свои усилия к тому, чтобы избежать другой катастрофы, которая по своим последствиям может быть хуже, чем вторая мировая война. Текущий год начался в обстановке глубокой тревоги. Престиж всемирной орга-

низации прошел суровое испытание в результате упорного и решительного отказа одной из великих держав выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к восстановлению права Венгрии иметь свое собственное правительство и права венгерского народа на полную свободу.

79. В то время как международная напряженность несколько ослабла, никаких положительных результатов в венгерском вопросе достигнуто не было, и независимость венгерского народа, который героически жертвовал собой в октябре и ноябре прошлого года и который был безжалостно подавлен советскими войсками, продолжает попираться. Происходит восстановление порядка и нормализация экономической жизни в Венгрии. Однако это произошло в результате торжества грубой силы над слабым побежденным народом, испытывающим голод и нищету, народом, который подавлен только потому, что его территория занята армией иностранной державы, которая его караулит, держит в кабале и страхе.

80. Как заявление представителя Советского Союза, так и заявление представителя нынешнего правительства Венгрии, которые мы здесь слышали, не дают ни малейшей надежды на то, что правители венгерского народа готовы выполнить требования мировой совести, которые точно отразились в резолюциях Генеральной Ассамблеи.

81. Но страданиям венгерского народа придет конец. Уже есть ясные признаки того, что во всех странах, в которых господствует коммунистическая система, назревают коренные перемены и что недалек тот день, когда произойдут изменения в политической структуре так называемых стран народной демократии. Духовные силы должны восторжествовать, и никакие преграды не могут остановить таинственного процесса, который побуждает человека добиваться свободы и преодолевать все препятствия, мешающие осуществлению этого основного права. Этот процесс освобождения является результатом не влияния иностранных держав, как иные думают, а результатом распространения знаний в университетах, школах, техникумах и лабораториях.

82. С огромными массами молодежи Советского Союза и стран сателлитов нельзя больше обращаться так, как обращались с их необразованными и фанатическими предшественниками, потому что они познали много нового и способны потребовать более высокого жизненного уровня и удовлетворения материальных и духовных потребностей, которые до сих пор игнорировались. Не напрасно советская молодежь, а также советские художники, ученые и журналисты вступили в контакт с западной культурой, и не напрасно были открыты ранее закрытые границы социалистических стран, несмотря на то, что поездки по территории этих стран

находятся под наблюдением и связаны с большими ограничениями.

83. Радиоволны разносят идеи с Востока на Запад и с Запада на Восток; эти идеи проникают во все дома и пробуждают от спячки миллионы людей. Книжки, журналы и газеты, которые были изданы свободно или вопреки цензуре, являются источниками вдохновения и ведут к радикальным изменениям во взглядах людей, которые ранее имели доступ лишь к официальным сведениям, поставляемым властями. Но даже без радио, книг, газет и журналов человеческий ум, несмотря на притеснения, продолжает работать. История учит нас, что даже в концентрационных лагерях, в тюремных камерах и застенках, в камерах одиночного заключения людей поддерживает сила человеческой мысли, до тех пор пока не наступит день, когда рвутся цепи, исчезают концентрационные лагеря, открываются тюрьмы и свобода торжествует над силой.

84. Если этот процесс начался, никто не может остановить его медленное, но верное развитие. Историю нельзя повернуть назад, она неизменно будет следовать своим путем, пока все народы земного шара не будут пользоваться правами человека.

85. Кульминационным пунктом подобного же исторического процесса было создание Организации Объединенных Наций. Создание Организации Объединенных Наций явилось результатом необходимости подчинить международную жизнь государств юридическим нормам и ограничить произвольное использование силы. Организация Объединенных Наций является тем орудием, которое предоставлено в распоряжение государств для мирного решения всех их разногласий для того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны (как совершенно справедливо говорится в Уставе) и чтобы установить господство права и справедливости в международных отношениях.

86. Создавая Организацию Объединенных Наций, государства должны были признать некоторые юридические нормы, которые накладывают определенные ограничения на их суверенитет; однако это ограничение власти компенсируется большей безопасностью и стабильностью. Организация Объединенных Наций не является международным аппаратом, созданным изобретательными государственными деятелями, для того чтобы бороться с изоляционизмом и выиграть время для подготовки новой мировой войны. Организация Объединенных Наций отвечает основным требованиям современного международного права.

87. Однако Организация Объединенных Наций еще не достигла зрелости, и в настоящей ранней стадии ее развития она все еще проявляет колебания и неуверенность. Она должна приобрести новых сторонников, убедить сомневающихся, преодолеть сопротивление и препятствия и добиться искреннего и без-

оговорочного сотрудничества всех народов земного шара. Зародившаяся в Сан-Франциско всемирная организация еще не имеет необходимого опыта для преодоления укоренившихся интересов и предубеждений, которые препятствуют полному осуществлению ее задач. Несколько месяцев тому назад Организация Объединенных Наций пережила серьезное испытание, вызванное необдуманными действиями великих держав, которые в тот момент забыли о своей благородной и почетной миссии проводников западной цивилизации, нарушив закон, который они сами помогли выработать. К счастью, это печальное испытание закончилось хорошо, и вскоре было восстановлено равновесие, которое, если бы оно было нарушено, могло бы поставить под угрозу само существование Организации Объединенных Наций.

88. Если Организация Объединенных Наций будет развиваться нормально, можно с уверенностью утверждать, что через десять лет никто не будет оспаривать необходимость ее существования или ее важность как международного катализатора и как места встречи всех политических теорий, экономических систем и философий жизни.

89. Но Устав, которым руководствуется Организация Объединенных Наций, имеет много недостатков и пробелов. Он был выработан опытным путем, требовавшим компромиссов и равновесия, причем чрезвычайно важно было заручиться согласием не только великих держав, но и всех других государств, менее могущественных в военном и экономическом отношении, которые обладали, однако, достаточным интеллектуальным и моральным авторитетом для того, чтобы принять участие в составлении этого документа. Хотя Устав Организации замечательный документ с точки зрения примирения интересов, на него несомненно оказала влияние военная обстановка, поскольку во время его подписания еще был слышен гром орудий, а миллионы людей все еще испытывали бедствия и горе и требовали скорее мести, а не справедливости. Те же государственные деятели, которые руководили войной, вели также дипломатические переговоры, которые закончились выработкой проекта устава, переданного на рассмотрение и изучение другим государствам. Обсуждение Устава в Сан-Франциско привело к значительным изменениям в первоначальном тексте, однако некоторые положения и институты должны были быть сохранены с тем, чтобы обеспечить его принятие в целом.

90. Авторы Устава не могли предвидеть столь замечательного и быстрого прогресса Организации Объединенных Наций, который она осуществила с тех пор за такой короткий срок. Число членов Организации Объединенных Наций увеличилось почти вдвое, и все факторы, которые были приняты во внимание при выработке структуры Организации, теперь устарели. Все возрастает требование о расширении сферы деятельности чиновников и представителей, по-

скольку юридические положения, определяющие деятельность Организации, стали слишком узкими и ограничительными. Предложение о пересмотре Устава не является, как некоторые утверждают, просто попыткой изменить что-то действующее удовлетворительно. Наоборот, это предложение направлено на то, чтобы заполнить пробел, чтобы расширить сферу деятельности и принять во внимание совершенно новые факты и обстоятельства, которые не были ранее известны или которые игнорировались и которые должны отразиться в нашем статуте, для того чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнить свой долг и удовлетворить жизненно важные требования.

91. Советский Союз, который противится пересмотру Устава, должен изменить свою позицию и примириться с действительностью, которая требует новой структуры для Организации Объединенных Наций. Для того чтобы эта мера была удачной, необходимо, естественно, договориться о тексте, приемлемом как для правительства Советского Союза, так и для других четырех великих держав, которые имеют антидемократическое право вето и тем самым могут препятствовать любой мере, которая им не нравится. Пока этот пересмотр не станет возможным, мы должны стараться вводить срочные частичные улучшения, которые приемлемы большинству государств-членов Организации.

92. Учитывая все возрастающее требование со стороны новых членов Организации Объединенных Наций о предоставлении им места в главных органах Организации Объединенных Наций, страны Латинской Америки и Испания предложили расширить состав членов Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Международного Суда. Это совместное предложение было включено в повестку дня в прошлом году, но его рассмотрение было отложено до настоящей сессии, потому что ввиду событий в Венгрии и на Среднем Востоке обстановка для его рассмотрения была неблагоприятной и продолжение обсуждения могло привести к провалу. В настоящее время обстановка, кажется, более благоприятная. Основная проблема заключается в том, чтобы выяснить, как обеспечить справедливое географическое распределение новых постов среди различных групп, образовавшихся в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы ни одна из них не могла считать себя забытой и чтобы каждая имела возможность внести свой вклад в общее дело.

93. Делегация Эквадора настоятельно просит Генеральную Ассамблею внимательно рассмотреть упомянутые мною три вопроса, чтобы наша Организация действительно стала всемирной не только потому, что все ее члены представлены в Генеральной Ассамблее, но также и потому, что все региональные группы и культуры будут представлены в советах и Международном Суде.

94. Деликатная и сложная проблема, перед которой стоит Организация Объединенных Наций со дня своего основания, заключается в обеспечении ее таким административным персоналом, который не только удовлетворяет требованиям высокой квалификации и высокого морального уровня, но также эффективно действует при наименьших затратах на его содержание. С тех пор как г-н Хаммаршельд вступил в должность Генерального Секретаря, он отличился своей энергией и динамизмом при разрешении этой проблемы и своим стремлением развить современные, быстрые, простые и экономичные административные методы. Внутреннее управление Секретариата и его сотрудничество со специализированными учреждениями заслуживают самой высокой похвалы. Административный комитет по координации, в котором так успешно председательствует Генеральный Секретарь, добился значительной экономии средств и направляет свои усилия на то, чтобы избежать дублирования в отношении персонала и бюджетных ассигнований. Хотя в этом трудном вопросе координации и экономии достигнут большой прогресс, многое еще остается сделать, и мы надеемся, что Генеральный Секретарь сможет указать на Организацию Объединенных Наций и на ее специализированные учреждения, включая вновь созданное Международное агентство по атомной энергии, как на образцы административной координации. Экономический и Социальный Совет активно содействовал этому начинанию, и мы надеемся, что он будет продолжать оказывать всевозможную помощь г-ну Хаммаршельду. Только таким путем можно добиться согласованных и эффективных действий в выполнении программ крупного масштаба, особенно тех, которые представляют интерес для слаборазвитых стран.

95. Одно из предложений Генерального Секретаря, которое, по моему мнению, может быть очень ценным для многих государств, особенно для тех, которые возникли совсем недавно, заключается в создании международной административной службы. Чины этой службы будут участвовать в управлении страной, нуждающейся в этой службе. Некоторые делегации возражали против этого предложения Генерального Секретаря. Они утверждали, что присутствие иностранных чиновников может быть оскорбительным для суверенного государства, потому что они будут участвовать, имея определенные полномочия и власть, в управлении страной, к которой они не принадлежат. Я думаю, что для такого возражения нет достаточно оснований. Я не могу понять, почему это может быть оскорбительным для страны принять у себя экспертов других стран для выполнения административных функций, для которых у нее не имеется подготовленных национальных экспертов. В таком случае надо отказаться от всех планов технической помощи, которая во многих странах была столь полезной.

96. Главы XI и XII Устава содержат правила управ-

ления территориями, народы которых еще не стали вполне самоуправляющимися и над которыми установлена международная система опеки. Эти правила представляют собой очень важное нововведение в современном международном праве. Системой международной опеки был нанесен смертельный удар старому и отжившему свой век колониальному порядку, благодаря чему удалось смягчить вредные последствия колониализма и содействовать его полному исчезновению менее болезненным способом, чем если бы это было сделано силой народами, находящимися под колониальным ярмом. Но было бы несправедливо обвинять колониальный режим в том, что только он является причиной зла и отсталости колоний, потому что следует признать, что в некоторых географических районах колонизаторы выполняли благородную миссию цивилизации: передавая этим территориям лингвистическое, религиозное, культурное и научное наследие Запада, они дали им возможность вступить на полезный для них путь западной цивилизации.

97. Колонизаторы не всегда были безжалостными эксплуататорами, как утверждают противники колониальной системы. Иногда они были носителями цивилизации; они возделывали землю, они были динамической человеческой силой, которая вывела многие народы из примитивного состояния и дала им возможность развивать свою индивидуальную личность. В прошлом колониальная система была средством распространения достижений в области техники, науки и промышленности по всем уголкам земного шара. В настоящее время эта система выполнила свою задачу, и те, кто сейчас стараются продлить ее существование, создают проблему, которую очень трудно будет справедливо и мирно разрешить. Глава XII Устава Организации Объединенных Наций предусматривает систему, которая эффективно гарантирует некоторым народам достижение самоуправления, что неизбежно приведет к независимости. Противиться этой естественной тенденции развития значит отрицать возвышенные принципы этой главы Устава.

98. На управляющие власти возложен священный долг, который ясно предполагает, что находящиеся под их управлением территории и народы приобретут когда-то другой статус. Поэтому управляющие власти должны стремиться приблизить время, когда свободные политические институты дадут возможность этим странам стать независимыми. Цель международной системы опеки безусловно заключается в самоуправлении или полной независимости. В обоих случаях Устав считает систему, в силу которой одно государство управляет судьбами другого, временной и не допускает увековечения системы, при которой иностранцам подчиняются народы, которые в силу особых обстоятельств временно не могут принять на себя ответственность за свои собственные дела. К сожалению, политические и экономи-

ческие соображения препятствуют нормальному и должному развитию системы опеки и системы самоуправляющихся территорий. Страны со старыми и славными традициями, как например Кипр, не могут добиться права на самоуправление, права избрать свой путь, который они сами наметят. Осуществление иностранной власти над территориями, народы которых вполне способны к самоуправлению, усиливает международную напряженность и облегчает пропаганду против западных демократий. Печальный и дорогостоящий опыт последних нескольких лет приведет к лучшему пониманию как буквы, так и духа глав XI и XII Устава, которые уже дали прекрасные плоды. Потребуется много такта и умеренности для разрешения других вопросов, которые недавно встали перед народами, вчера еще тесно связанными историческими и юридическими узами, потому что под предлогом оказания помощи благородному движению за независимость поощряется разрушительный национализм, который приведет не только к новым формам колониализма, но также и к рабству, что бесконечно хуже того колониализма, от которого сейчас стремятся освободиться.

99. Правительство Эквадора, верное традиции права, благодаря которому Эквадор получил независимость, всегда будет решительно поддерживать все народы, которые достигли политической зрелости и которые требуют осуществления права на самоопределение. Правительство Эквадора убеждено также, что все проблемы могут быть разрешены путем переговоров. Оно верит, что пришло то время, когда нужно использовать влияние всемирной организации для мирного урегулирования споров и разногласий, препятствующих полному взаимопониманию народов и их нормальному экономическому развитию. Переговоры, которые ведутся умно и преследуют гуманность, взаимопонимание и справедливость, спасут драгоценные жизни людей, которые в противном случае погибнут в бесполезной борьбе.

100. Мое правительство стремится стимулировать экономическое развитие нашей страны. В соответствии с хорошо рассчитанным планом, который основан на объективном изучении условий в Эквадоре, значительные усилия и ресурсы страны направлены на достижение этой цели. Посредством программ в области здравоохранения правительство стремится искоренить болезни, которые ранее косили население, особенно в тропических прибрежных районах. Мы благодарны Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения за их эффективную помощь в деле искоренения малярии, за оказание помощи в деле защиты материнства и улучшения детского питания. Несколько дней тому назад была открыта новая линия нашей железнодорожной сети, которая даст возможность культивировать очень богатый район, в результате чего значительно увеличится объем продукции, идущей на экспорт. Эквадор придает важ-

ное значение строительству школьных помещений, кампании по борьбе с неграмотностью, развитию основного образования, бесплатному образованию от начальной школы до университета, подготовке учителей, финансированию жилищного строительства и планам электрификации и заселения. Значительный прогресс достигнут во всех областях жизни страны, и страна, к счастью, имеет политическую стабильность, которая дает гарантии частному предпринимательству и крупным капитальным вложениям. В настоящее время моя страна признана одной из самых добросовестных в отношении выполнения своих международных экономических обязательств; со дня на день растет торговля не только со странами американского континента, но и с другими странами мира. Мы взяли за дело, которое не под силу стране и которое требует международного сотрудничества на условиях, отвечающих нашим платежным способностям. Наша политическая система функционирует нормально, и мы можем заверить, что Эквадор живет в обстановке мира, демократии и свободы, в обстановке, в которой народ пользуется всеми правами человека.

101. Как член Организации американских государств, Эквадор считает что нельзя удовлетворительно решить ни одной проблемы экономического или финансового характера, не принимая во внимание других членов этой организации, тесно связанных между собой не только географически, но также и давними историческими традициями, которые обязывают к солидарности в работе, производстве, мобилизации своих ресурсов, в установлении цен на продукцию, в регулировании рынков и, наконец, в координации многих других элементов их хозяйственной жизни. Нельзя также разрешать другие международные проблемы, не принимая во внимание интересов этой важной группы американских государств, население которых растет с каждым днем, а международная торговля приобретает все больше значения. Американские государства объединились не для того, чтобы воевать против какого-то другого государства или группы государств, а для того, чтобы извлечь пользу из сотрудничества друг с другом и сотрудничества с другими группами государств мира. Наша Организация американских государств в соответствии со своим уставом выполняет функцию мирового значения, которая соответствует принципам и целям Организации Объединенных Наций. Как и все американские государства, Эквадор получил большую пользу от своей связи как с региональной организацией, так и с всемирной организацией и всегда старается поддерживать мир и согласие между этими двумя организациями.

102. Организация американских государств прошла в своем развитии три стадии: первая стадия, спонтанно вызванная принципами девятнадцатого века, длилась с момента достижения независимости большей частью ее членов до 1889 года; вторая стадия

началась в 1889 году, когда была создана первая из серии конференций, на которых было выработано так называемое международное американское право, и третья — с образования организации, которая стала формально существовать с принятием устава Организации на Международной конференции американских государств, состоявшейся в 1948 году в Боготе. Несмотря на то что Конференция в Вашингтоне в 1889 году вызвала живой интерес в экономическом и торговом отношении, Организация американских государств достигла более значительных успехов в области политической и культурной. Межамериканский экономический и социальный совет и различные конференции по финансовым, экономическим и торговым вопросам, состоявшиеся в прошлые годы, не дали желаемых результатов. В соответствии с возрастающей тенденцией сотрудничать в экономической области в этом году в Буэнос-Айресе собралась Региональная конференция, на которой представители различных государств изложили взгляды своих правительств, сделали объективный анализ экономических условий на материке и социальных условий в каждой стране и обсудили задачу координации экономической деятельности, которая до сего времени была случайной и часто неудовлетворительной. На Конференции был обсужден вопрос о необходимости создания континентального рынка, и, хотя не было достигнуто того, чего хотели бы инициаторы этого предложения, можно сказать, что конференция в Буэнос-Айресе послужила основанием для последующего развития. Для этого требуются технические исследования, без которых было бы преждевременно заключать какое бы то ни было соглашение и успех был бы сомнительным. Начало экономическому сотрудничеству положено, а его выполнение будет зависеть от усилий тех, кто руководит производством в наших странах. Экономическое сотрудничество имеет большое значение; в нем примут участие как правительства, так и частные предприниматели. Пример Европы с ее Римским договором обязывает нас следовать тем же путем, если мы не хотим быть побежденными другими, более умными и более сильными, несмотря на оптимизм уважаемого представителя итальянского правительства, который прекрасно защищал общий европейский рынок, заявляя, что он выгоден не только для европейского континента, но также и для других стран мира. Будущее покажет, были ли мы слишком оптимистичны, утверждая, что Америка сможет урегулировать и координировать свою экономическую и финансовую жизнь, чтобы защитить себя и процветать.

103. Проблема разоружения в течение пяти месяцев обсуждалась в Подкомитете Комиссии по разоружению в Лондоне, но никакого соглашения достигнуто не было. Однако представитель Соединенных Штатов г-н Стассен заверял нас, что Восток и Запад достигли большего сближения в своих взглядах. Он с большим оптимизмом высказался относительно перспектив на разоружение. То, что мы

слышали здесь во время общих прений, не оправдывает оптимизма представителя Соединенных Штатов. Очевидно, человечество должно будет в течение некоторого времени жить в страхе, вызываемом не только возможностью войны, но также и использованием оружия массового уничтожения и, что еще более серьезно, постоянным и экстенсивным отравлением атмосферы, земли и воды, происходящим в результате испытаний ядерного оружия, которые не хочет прекратить ни одна из стран, производящих это оружие, выдвигая условия, неприемлемые для всех сторон. Кроме того, гонка вооружений серьезно нарушает мировую экономику и должна рассматриваться как главная причина инфляции, которая принимает все более угрожающие размеры, нарушая экономику всех стран, поскольку ни одна страна не может избежать этого зла. Мое правительство поддерживает призыв всех миролюбивых народов приложить усилия к заключению по крайней мере временного соглашения, которое положило бы конец растущей угрозе здоровью и жизни нынешнего и грядущего поколений.

104. Моя делегация выражает уверенность в том, что под умелым руководством своего Председателя Генеральная Ассамблея обсудит и разрешит в атмосфере спокойствия все вопросы, включенные в

повестку дня нынешней сессии. У нас есть все основания быть в этом уверенными, потому что мы были свидетелями работы Председателя в Первом комитете, где мы аплодировали его блестящему умению выполнять такие сложные и деликатные обязанности. Его большой опыт является гарантией того, что двенадцатая сессия Генеральной Ассамблеи подтвердит многообещающее будущее Организации Объединенных Наций.

105. Прежде чем закончить свое выступление, позвольте мне, несмотря на то что председатель региональной группы американских государств уже поздравил г-на Дага Хаммаршельда с переизбранием его на пост Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, высказать глубокое удовлетворение моего правительства и свое лично по поводу доверия, оказанного одному из молодых государственных деятелей современного мира, чьи способности, искренность и энергия завоевали уважение к нашей Организации не только в области административной, но также и в области международной политики, экономики и дипломатии. Его переизбрание является справедливым признанием его заслуг. Мы полагаем, что его новый пятилетний срок будет периодом роста мирового значения и влияния Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.